

這些果蔬汁都誠實標示純度，讓您可以安心飲用……

選購果蔬汁，請認明  標誌。

行政院農業委員會
省政府農林廳聯合輔導
食品工業發展研究所

猜猜看

什麼是他們共同的標誌

七大廠商聯合雙重大贈送

有獎徵答、摸彩活動等您來

活動期間：81年4月15日起6月30日止

幸運有獎徵答

參加辦法：請填妥CAS優良國產果蔬汁標誌之正確名稱，沿虛線處剪下郵寄至「台北市忠孝東路四段180號14樓 博陽廣告公司收」，經核對答案無誤，即可參加抽獎（郵戳為憑）影印無效

※中獎金額超過3000元者，須扣繳15%之稅金

獎品內容：不得折換現金

- 特獎：三陽Dio sp 50c.c.機車……………1輛/1名
- 頭獎：日立錄放影機(VT-F551AT)……………1台/1名
- 貳獎：日立Fuzzy洗衣機(SAF-2010X)……1台/2名
- 參獎：SHARP電冰箱(SJ-88)……………1台/5名
- 肆獎：PHILIPS食物調理機(HR-2375)……1台/10名
- 伍獎：PHILIPS果汁機(HD-2820)……………1台/20名
- 陸獎：CITIZEN ADEC手錶(AFO-831-81B)1只/50名
- 柒獎：PHILIPS榨汁機(HR-2772)……………1台/100名
- 捌獎：實用鉛筆盒……………1個/2000名

請將正確標誌名稱填在空格中。

優良國產果蔬汁



編號○○○○○

姓名 _____ 電話 _____

地址 _____

請沿虛線剪下

新鮮大摸彩 ^{CAS}

參加辦法：於活動期間凡購買整箱“鄉間小路”系列產品，隨箱附贈摸彩卷一張，填妥個人資料寄至「台北市忠孝東路四段180號14樓 博陽廣告公司收」，即有機會中大獎！（郵戳為憑）

獎品內容：不得折換現金

- 特獎：日立50吋彩視(50UX7B)……………1台/1名
- 頭獎：三陽DUKE sp 125機車……………1台/1名
- 貳獎：Panasonic文書處理機(WP-503C) 1台/1名
- 參獎：日立錄放影機(VT-F551AT)……………1台/3名
- 肆獎：日立Fuzzy洗衣機(SAF-2010X)……1台/4名
- 伍獎：日立音響(FX-7)……………1台/5名
- 陸獎：SHARP電冰箱(SJ-88)……………1台/6名
- 柒獎：PHILIPS電子鍋(HD-4374)……………1台/7名
- 捌獎：PHILIPS果汁機(HD-2820)……………1台/10名
- 玖獎：CITIZEN ADEC手錶(AFO-831-81B) 1只/50名
- 拾獎：PHILIPS榨汁機(HR-2772)……………1台/100名

抽獎時間、地點：81年7月20日于行政院農委會

公開抽獎。

公佈時間：81年8月10日公佈，並以專函通知。

※中獎金額超過3000元者須扣繳15%之稅金。

贊助廠商：黑松股份有限公司 味王股份有限公司 愛之味股份有限公司 佳美食品工業股份有限公司 久津實業股份有限公司 台灣可果美股份有限公司 羅莎食品股份有限公司



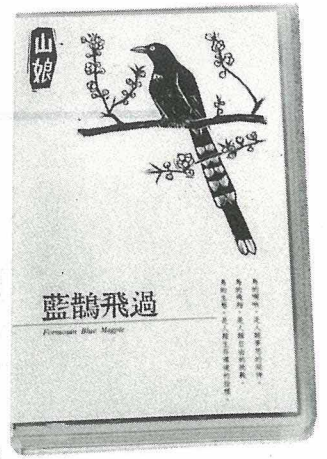


台灣獼猴

毛毛臉和她的朋友
1991年美國蒙大拿州
國際野生動物攝影節
最佳攝影展
片長27分鐘
每卷定價新台幣
1000元(中文版)
3000元(英文版)

藍鵲飛過

一個藍鵲家庭的故事
1991年金馬獎入圍
1991年亞太影展入圍
片長27分鐘
每卷定價新台幣
1000元(中文版)
3000元(英文版)



1992年美國蒙大拿州
國際野生動物攝影節最佳藝術概念獎



毛毛臉和她的朋友

故事企畫：楊憲宏
編劇：蔣家語
導演/攝影：劉燕明
研究人員：林曜松·吳海音

Macaque

毛毛臉是隻台灣獼猴，住在懇丁國家公園一處生態保護區裡。在一群猴中，牠是待得最久的母猴，而這個猴群，正是台灣大學動物系博士班研究生吳海音，5年多來的研究對象。

這支紀錄片從73歲的社頂老獵人回憶此地的「猴歷史」開始，然後介紹毛毛臉、牠幾個女兒，還有另一隻母猴「跛腳」、「猴王無花」的生活和自然環境。在紀錄片中，錄下了毛毛臉一家人生活的情形，例如吃飯、睡覺、遊戲、交配、互相理毛、小猴子的生長過程等。

這支片子可以提供豐富的動物生態知識，希望你會為我們生長的环境中有這個「親戚」為傲——舉世獨一無二的台灣獼猴。

81年6月30日

讀者優惠券

以前有效

行政院農業委員會輔導 · 本刊特約休閒農場

慈暉農場

台北縣雙溪鄉平林村35號
(02)493-3341~2 365-2211(FAX)
493-3000 368-5544
368-1900 365-3393

團體旅遊專人安排
中型巴士專車接送

有木里農場

台北縣三峽鎮
(02)672-0758

瀑布·鱒魚·民宿
山林體驗
適合郊遊·渡假

東勢林場

台中縣東勢鎮東新里
勢林街6之1號
(04)587-2191

清幽比美溪頭
詩意有若陽明
適合郊遊·渡假
開會·講習

恒春農場

屏東縣恒春鎮山脚里
湖內路100號
(08)889-2525
(08)889-2633

國內第一座生態農場
台灣地區羊品種最多的地方
空氣清新·雲彩美麗
請來享受自然與寧靜

平林農牧場

花蓮縣鳳林鎮
林榮里永福街20號
(038)771-121

清溪流過碧山頭
坐看牽牛織女星
擠牛奶·採水果
適合郊遊·露營

香格里拉農場

宜蘭縣冬山鄉廣興路120號
(039)511-456

果園豐富之旅
景觀設計別出心裁
適合郊遊·露營

走馬瀨農場

台南縣大內鄉二溪村
呷里瓦60號
(06)576-0280~4
(06)576-0121~3

青青草原體驗
觀光/旅遊/渡假
露營/烤肉/會議
滑草/騎馬/嬉水

棲蘭森林遊樂區

宜蘭縣大同鄉太平村
土場巷62號
(039)809-606~9

巔頭休閒農場

嘉義縣番路鄉公田村
巔頭17號(阿里山公路44K)
(05)258-6190~1
(05)258-6440(FAX)

挖冬筍·觀日出·看雲海
露營·滑草
渡假·會議

嘉義農場

嘉義縣大埔鄉西興村4鄰3號
(05)252-1054 252-1073

歐風建築·白牆紅瓦
會文水庫之濱·民宿農莊
滑草·射箭·森林浴·露營
烤肉·會議·渡假

鄉間小路休閒農場專輯系列

- < 1 > 恒春農場——鄉間小路第17卷第7期
- < 2 > 慈暉農場——鄉間小路第17卷第19期
- < 3 > 香格里拉農場——鄉間小路第17卷第22期
- < 4 > 東勢林場——鄉間小路第17卷第27期
- < 5 > 有木里農場——鄉間小路第17卷第31期
- < 7 > 三角湖休閒中心——鄉間小路第17卷第38期
- < 8 > 走馬瀨農場——鄉間小路第18卷第1期
- < 9 > 頭城農場——鄉間小路第18卷第2期
- < 10 > 棲蘭森林遊樂區——鄉間小路第18卷第4期
- < 11 > 巔頭休閒農場——鄉間小路第18卷第5期

81年6月30日

讀者優惠券

以前有效

行政院農業委員會輔導 · 本刊特約休閒農場

| | | | |
|---|---|---|--|
| <p>81年6月</p> <p>鄉間小路月刊 讀者優惠券</p> | <p>有木里農場 門票5折優待 住宿8折優待 (非假日)</p> | <p>81年6月</p> <p>鄉間小路月刊 讀者優惠券</p> | <p>慈暉農場 門票5折優待 住宿8折優待 (非假日)</p> |
| <p>81年6月</p> <p>鄉間小路月刊 讀者優惠券</p> | <p>恒春農場 門票5折優待 住宿8折優待 (非假日)</p> | <p>81年6月</p> <p>鄉間小路月刊 讀者優惠券</p> | <p>東勢林場 門票 學生軍警票120元 成人150元 住宿 平常7折假日9折</p> |
| <p>81年6月</p> <p>鄉間小路月刊 讀者優惠券</p> | <p>香格里拉農場 門票5折優待 住宿8折優待 (非假日)</p> | <p>81年6月</p> <p>鄉間小路月刊 讀者優惠券</p> | <p>平林農牧場 門票5折優待 住宿8折優待 (非假日)</p> |
| <p>81年6月</p> <p>鄉間小路月刊 讀者優惠券</p> | <p>棲蘭森林遊樂區 門票一律20元 住宿65折優待 (非假日)</p> | <p>81年6月</p> <p>鄉間小路月刊 讀者優惠券</p> | <p>走馬瀨農場 門票7折優待 住宿8折優待 (非假日)</p> |
| <p>81年6月</p> <p>鄉間小路月刊 讀者優惠券</p> | <p>嘉義農場 門票住宿 一律8折優待 (非假日)</p> | <p>81年6月</p> <p>鄉間小路月刊 讀者優惠券</p> | <p>龍頭休閒農場 假日： 門票8折 住宿8折 非假日： 門票8折 住宿7折</p> |

知識寶庫 豐年叢書

| 書名 | 定價 |
|---------------|-----------|
| 台灣農家要覽(上下冊) | (精) 1500元 |
| 設施園藝技術 | (平) 800元 |
| 台灣農家全書：植物保護專輯 | (精) 800元 |
| 經濟植物集 | (平) 380元 |
| 經濟植物二集 | (平) 440元 |
| 青草集 | (平) 320元 |
| 植物荷爾蒙劑之功效與應用 | (平) 285元 |
| 台灣的蝴蝶 | (精) 230元 |
| 台灣鄉土引 | (平) 100元 |
| 專業栽培蔬菜30種 | (平) 205元 |
| 莖菜栽培 | (平) 120元 |
| 豆類蔬菜 | (精) 210元 |
| 瓜類栽培 | (平) 190元 |
| 食用菇栽培技術 | (平) 145元 |
| 豐年花卉集 | (精) 350元 |
| 台灣的野生蘭 | (精) 340元 |
| 香花集 | (精) 240元 |
| 一把泥土 | (平) 100元 |
| 台灣觀賞植物集 | (精) 300元 |
| 九重葛盆景藝術 | (平) 40元 |
| 竹書 | (精) 320元 |
| 果樹產期調節 | (精) 240元 |
| 經濟果樹(上) | (精) 230元 |
| 經濟果樹(下) | (精) 250元 |
| 家畜家禽衛生 | (精) 170元 |
| 肉鴿飼養 | (平) 65元 |
| 鸚鵡飼養 | (平) 60元 |
| 火雞飼養 | (平) 140元 |
| 水產養殖 | (平) 180元 |
| 台灣的海水觀賞魚 | (精) 300元 |
| 畜產加工 | (平) 230元 |
| 蔬菜加工 | (平) 120元 |
| 水果加工 | (平) 200元 |
| 南瓜子與攝護腺 | (平) 120元 |
| 頤養集 | (平) 200元 |
| 頤養集之二 | (平) 200元 |
| 中人回憶 | (平) 200元 |
| 精緻農業實用技術 | (平) 450元 |
| 花卉害蟲彩色圖說 | (精) 470元 |
| 台灣蔬菜彩色圖說 | (精) 800元 |
| 中國民間傳奇故事一套6冊 | (平) 600元 |

● 書籍總目錄函索即寄

豐年社

郵政劃撥0005930—0豐年社 台北市溫州街14號
服務電話(02)362—8148 FAX(02)363—6724
每次郵購請另加掛號郵資45元。

讀者優惠券

購買豐年叢書及本社代售叢書、農特產品、肥料、種子，於使用期限內，持券到本社門市部或以郵政劃撥匯款方式（優惠券貼在劃撥單背面），均得享受特惠折扣。



使用時間：81年6月1日至7日

圖書

9折優惠券

購買本社及代售叢書一律享受9折優待



使用時間：81年6月8日至14日

農特產品

9.5折優惠券

購買本社代售農特產品一律享受9.5折優待



使用時間：81年6月15日至21日

肥料種子

8折優惠券

購買本社代售肥料、種子一律享受8折優待



使用時間：81年6月22日至30日

農特產品

9.5折優惠券

購買本社代售農特產品一律享受9.5折優待

豐年社門市部為消費者服務

營業時間：周一至周五/八：〇〇～一七：三〇 周六/八：〇〇～一五：〇〇

星期例假日/九：〇〇～一五：〇〇

地址：台北市溫州街14號

服務電話：(02)3628148 / 3634055 請洽仲小姐

●購滿二千元送貨到家 ●代辦組合式精緻禮盒

●台北市專人送貨/其他縣市貨運專送

| 產 品 名 稱 | 出 品 單 位 | 價 格 |
|--|---|--|
| ●鄉間小路果汁系列 柳橙汁 楊桃汁 蕃茄汁 芭樂汁 芭樂汁 芒果汁 芒果汁 | 中埔鄉農會 楠西鄉農會 玉井鄉農會 台灣省農會 玉井鄉農會 玉井鄉農會 大內鄉農會 | 每罐15元/每打180元 每罐15元/每打180元 每罐16元/每打192元 每罐13元/每打156元 每罐17元/每打204元 每罐15元/每打180元 每罐20元/每打240元 |
| 鄉間小路金柑 | 青果社宜蘭分社 | 每包30元 |
| 鄉間小路養生皮蛋 | 羅東鎮農會 | 每盒(6粒)40元 |
| 白木耳汁 | 下營鄉農會 | 每罐15元/每打180元 |
| 雲農花生湯 | 雲林縣農會 | 每罐20元/每打240元 |
| 屏東紅豆湯 | 屏東縣農會 | 每罐18元/每打216元 |
| 海苔高纖維酵母餅乾 | 台糖公司 | 每罐25元/每打300元 |
| 調味玉筍 | 古坑鄉農會 | 每包25元 |
| 甜菊梅 紫蘇梅 蜜梅 | 南投縣農會 | 每包(100g)50元 每瓶(350g)65元 每瓶(350g)65元 |
| 芒果片 | 玉井鄉農會 | 每罐30元/每打360元 |
| 果菜片 | 中國實味公司 | 每包(50g)30元 |
| 香辣土豆 蜂蜜土豆 芥菜土豆 | 水林鄉農會 | 每包(75g)20元 |
| 金針 | 富里鄉農會 | 每包(200g)145元 |
| 茶葉枕 | 名間鄉農會 | 1500元(1對) |
| 苦茶油 | 信義鄉農會 | 禮盒(單瓶裝)600元 |
| 福菜 榨菜 梅干菜 甘菜 紫蘇梅 | 公館鄉農會 | 特級35元切片25元 調味35元切片25元 每包(100g)30元 每包(250g)30元 每瓶(450g)65元 |
| 薏仁糙米粒 薏仁雪花片 薏仁胚芽茶 | 草屯鎮班 薏仁研究班 | 每包60元 每包140元 每盒150元 |
| 豆奶 米奶 | 羅東鎮農會 | 每瓶(250cc)10元 每箱(24瓶裝)200元 |
| 肉酥 | 台糖公司 | 每罐(300g)185元 |
| 洛神花蜜餞 蜜洛神花汁 洛神袋茶 | 台東縣農會 | 每盒60元 每瓶(1000cc)110元 每盒(12包入)80元 |
| 紅糯米 | 光豐地區農會 | 禮盒(1380g)125元 |
| 果菜片 | 中國實味公司 | 每包(280g)130元 |
| 麻竹筍茸 麻竹脆筍 | 大埔鄉農會 | 每包(300g)35元 |
| 金紅薯麵條 | 金山地區農會 | 每包(300g)20元 禮盒(10包入)210元 |
| 白柚茶 牛蒡茶 柚子蔘 牛蒡茶葉片(煮) | 麻豆鎮班 白柚產銷班 | 每盒(30包入)350元 每盒(30包入)550元 每罐(150g)400元 每罐(150g)100元 每罐(450g)600元 |
| 香菇 | 苗栗市農會 | 每盒(600g)800元 |

七 年



妻：他贏得夏威夷之旅機票2張，
結果，他一個人去了2次！

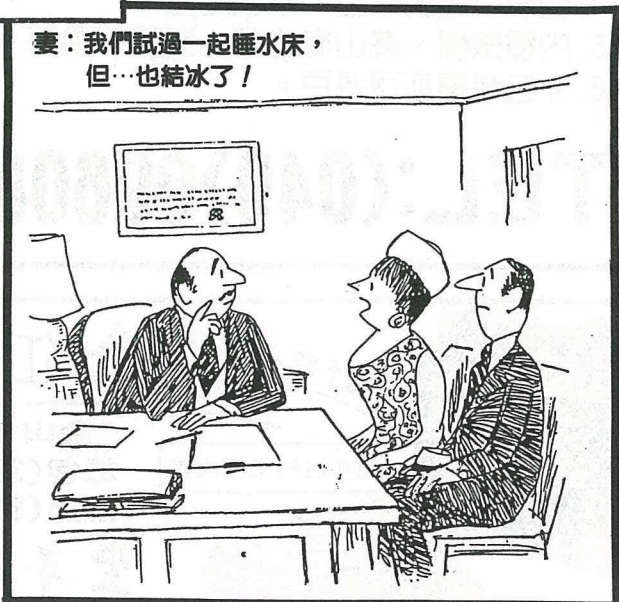


醫生：現在告訴我，妳的婚姻出了什麼狀況？

婚 姻 諮 詢 所

之 癢

妻：我們試過一起睡水床，
但…也結冰了！



行銀灣臺

。壯茁、長成同一們我願，伴夥好的業企小中是

資融料購

款貸額小業商工
款貸金轉週般一

級升業企小中
款貸

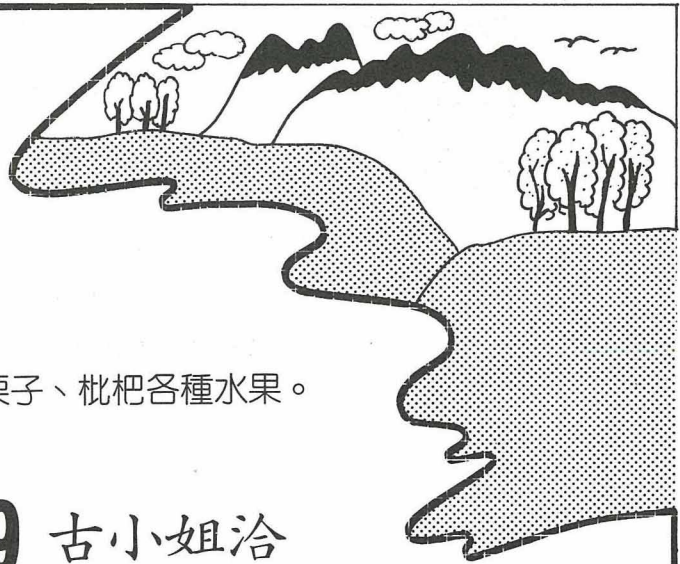
款貸出支本資
房廠建興、地用業工買購含)
(款貸備設器機及

款貸銷外
外、款放轉週狀用信口出含)
(等款放轉週約契銷

迎歡
貸洽行分地各向

吉地廉售

1. 埔里近郊山坡地12公頃。
2. 坡度平坦，平均坡度5°內。
3. 大格局之風水，龍脈優美。
4. 四面可遠眺千里，景色絕佳。
5. 內種橄欖、高山烏龍茶、甜柿、楊梅、栗子、枇杷各種水果。
6. 非自耕農亦可過戶。



TEL:(049)996089 古小姐洽



絕不含人工色素
防腐劑

金紅薯麵條

豐年社門市部代售

金山地區農會 出品

每包(300g)20元
禮盒(10包入)210元

豐年社 台北市溫州街14號
服務電話：(02)3628148

助聽器39年老店

集世界名品 * 留美專家 主持驗配
獨一專門店 助聽器世家 5413525
台灣電氣企業 5512525
5637392

台北市中山北路 2段 25二樓 (中山分局附近)

黃鐘花苗木 何處尋？

問 台北市張太太：

3月號“鄉間小路”裡有一篇“常見的繽紛花木”，提到一種黃鐘花，我很有興趣，請問苗木或種子哪裡可買到？如何種植？何處可看得到群落？

答 省立博物館鄭元春先生：

黃鐘花在南部很多，尤其是台南以南很常見，台北市似乎尚未見有人種植，建國花市亦未見有苗木出售。在墾丁國家公園外面有一大片，若有機會前往，可將種子帶回北部試播。

櫻花移植 的方法

問 本刊讀者游先生：

本人現植櫻花，根莖直徑2吋，欲作為花苗出售，但不知如何將根苗移出，請問應直接挖取或是做斷根處理？

答 陽明山花卉中心游達聲先生：

移植櫻花時，需連同其根周圍的土壤一同挖起。將直徑2吋乘以5倍，約為30公分，因此保留的根系及土壤（呈圓球形）直徑即為30公分。若為較幼小的櫻花，則要保留更多的土壤（根莖直徑乘以6倍）。

櫻花直徑達2吋時，其主根可能已有1公尺長，因此在移植時一定會被截斷一部份。移植櫻花宜在落葉之後，長葉子前，一見萌芽，就不應移植。

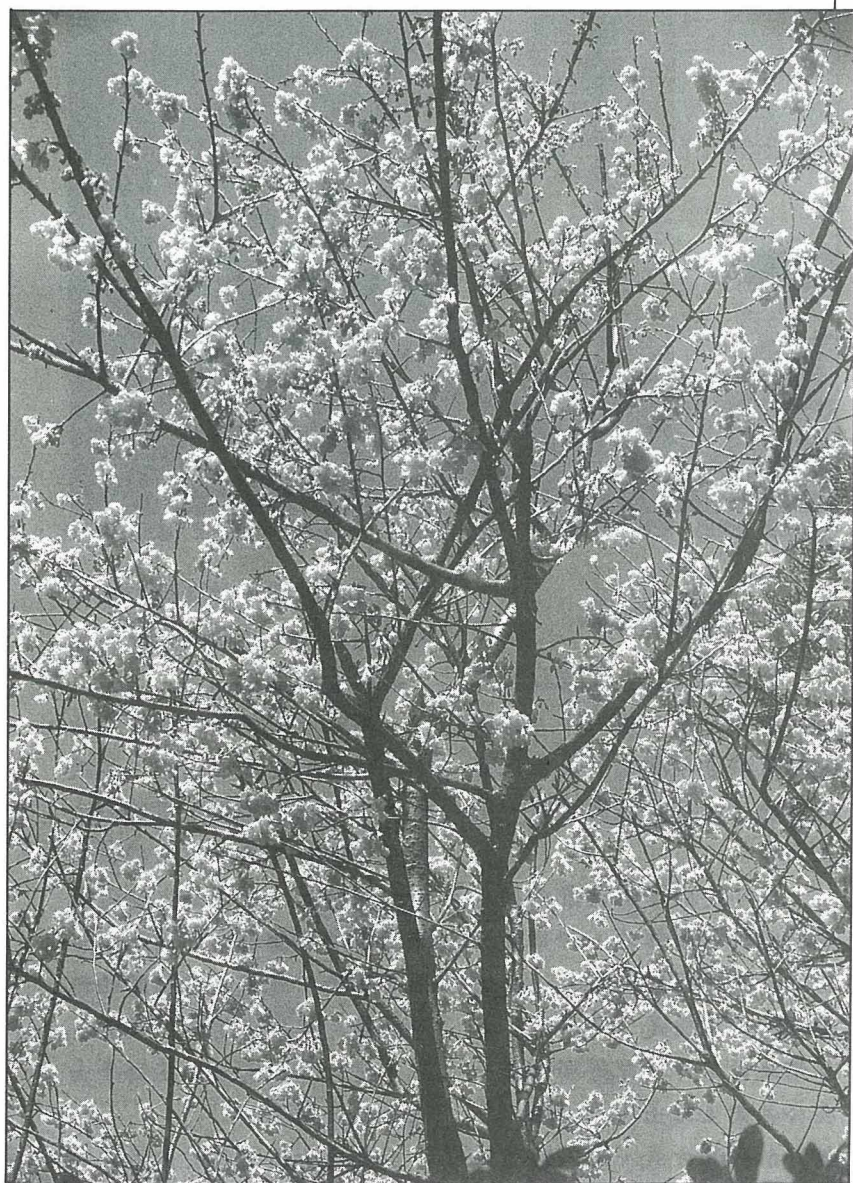
蓮花種藕 何處購買？

問 本刊讀者陳先生：

本人有占地2分的魚池，現想種植蓮花，請問何處可購得種苗或種子？

答 本刊編輯部：

蓮花以蓮藕繁殖，每年11月至翌年2月是採蓮藕的最佳時節，可於此時期向當地養蓮農友購買。意者請電洽台南白河鎮農會蘇國樑（06-6852108）、花蓮光豐地區農會羅志岳（038-702231）詢問。



重瓣櫻花

戰勝青春痘

問題一：泡溫泉有療效？

答：溫泉中大都含有硫磺成份，一般對於另一種皮膚病——疥瘡，較有療效。還有，硫磺的確有殺菌的功能，所以傳統觀念都認為，皮膚有問題的人，多泡泡溫泉澡會很好。事實上，太常泡溫泉的話，會使皮膚變黑。因此，我並不鼓勵青春痘患者去洗溫泉。青春痘的治療主要還是靠口服和外用的藥品，成效較令人滿意。

問題二：海水浴能殺菌？

答：海沙、海水所含的鹽分（氯化鈉）的確有些殺菌效果，但是有一點必須要注意，那就是到海水浴場時，曬到太陽的機會很大。很多人都認為太陽光的照射可以改善痘痘的情況。實際上，有很多青春痘患者，常會因為曝曬於烈日下，使得痘痘更形惡化。尤其患者的皮膚對陽光相當敏感時，最好還是不要去。我倒是建議挑個清新涼爽的日子，到郊外走走，讓心情放鬆一下，對臉上的青春痘會很有幫助。

問題三：把臉當洗衣板？

答：能擁有天生麗質的肌膚是每一個人夢寐以求的，但這種人確實太少見了；一般人多少都有些缺陷，如坑洞、斑點等。惟有藉著化妝、修飾，才能一圓冰肌玉膚之夢。但如果粉刺一下冒了出來，那麼，清潔皮膚才是首要的工作。不過千萬別把臉當成洗衣板在上面用力搓、刷，只要將不含香料、染料的中性洗面皂倒在手上，使其充分起泡，然後抹在臉上，輕輕按摩，再用清水（溫水）徹底沖乾淨，最後用毛巾或面紙拍乾就行了。手是最柔、最輕巧的清潔工具，為何捨近求遠呢？至於磨砂膏，有些顆粒太粗，假如用力搓，可能為皮膚帶來的不是清潔，而是傷害。

問題四：青春期的專利？

答：其實根據美國醫學調查報告顯示，在皮膚科門診中，為青春痘而求診的成人占30%以上；可見，並非只有青春期的男女孩才會長痘痘。至

於成年婦女長青春痘機率不算少的原因，大多是賀爾蒙分泌不平衡、保養化粧品使用不當，或情緒及壓力問題。此時最好能找有經驗的皮膚科醫師診療，以便對症下藥，千萬別因同事的取笑就不好意思。

問題五：可否自療而癒？

答：當然啦！假如只是輕微長幾顆，可以自行到西藥房買外用藥膏來擦，治療效果還不錯。但是外用藥膏多少會帶來一些副作用，最好先請教正規醫生，然後再照指示使用。至於屬於中度型及較嚴重的患者，還是請到醫生處安心接受治療，才好對症下藥，否則等到皮膚組織被侵蝕得太厲害，留下疤痕、凹洞，處理起來就更困難了。

青春痘本身復發性很高，極可能使得大部分患者必須長期「戰痘」。所謂自療法，其實是指在日常生活中，盡量配合醫生的建議，注意生活細節事項。如能配合無誤，相信復發率也會降至最低了。

演講預告

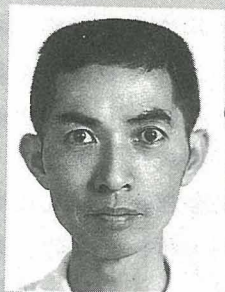
豐年社主辦專題演講系列

如何選購蔬果？

演講者

王禮陽先生

台北農產運銷公司



時間：81年6月23日(星期二)

下午2:00~4:00

地點：中華農學大樓2樓(台北市温州街14號)

場地有限，請先電話報名(02)3628148謝小姐

現場解答有關問題•王禮陽不怕大家問

不怕進口競爭的 新農業 以觀念方法再創農村生機

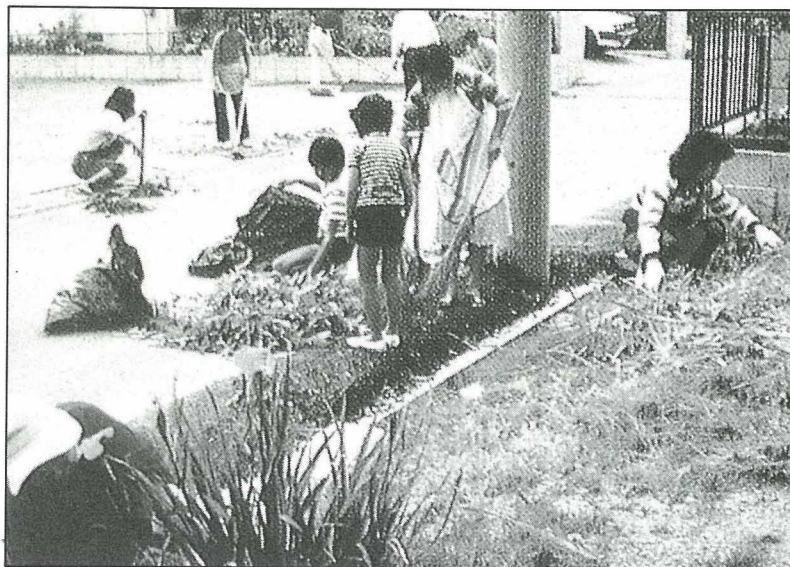
去年筆者在日本與日本大學長島守正教授討論“過疏地域”（即農村人口自然增加低於社會減少地區之意）問題。他說北海道十勝地區，有一個聚落原有12戶農家，耕種150公頃農地，目前只剩下3戶酪農，平均每戶耕地擴大為50公頃。乍聽之下，很自然會連想到此一傾向正符合擴大經營規模的目的；其實不然。因為一個鄉村聚落必須有適當的住家生活、勞動力、農耕作業、設備利用等互動的關係，來構成聚落社會，否則這3戶亦將陸續放棄農業而他就，鄉村聚落從此消失。日本近年來為防止過疏地域之衰退或消失，從事所謂造村運動，以及最近推動之農村活性化農業構造改善事業，日人自喻為“明日之農業”。計畫在3年內核定300個地區，動用190億日元，長島教授認為是為疲憊的農村注入強心劑。筆者深覺日人的做法相當積極也有意義，特撰文推介。

人口外流與年齡老化 令人憂心的農村問題

依日本農林水產省的估計，至西元2000年，基層農民將減少33%，亦即將減少200萬人；且從農者高齡化將快速進展。預計65歲以上之從農者將從1990年之29%增加為2000年之46%，也就是每兩個從農者就有1人是65歲以上之老農。農村與農業之過疏化與高齡化，是令人擔心的現象。

實質的福利保障 有尊嚴的生活方式 才能激起信心與活力

日本以往農政措施的做法，係以農林漁業之振興，確保農民所得為第一要務，在農業構造改善事業中，對於生產環境改善，機械化，省力化，農業生產之合理化，以及後繼者的培育等，積極有效的推動農業基本結構改善，然而仍抵擋不住大環境之城鄉差距，導致農村人口外流。



社區環境之整潔由居民一起來維護

對於農村活性化之促進，有多種看法，其中給予地區居民豐裕的產業，健康的身心，良好的居住環境，自信和尊嚴，則是地區居民較能接受的。其理念和觀點為：

(1)農村傳統文化與傳統習俗的保存；農村生產環境與生活環境的改善；良好的生活設計。

(2)高齡者的福利、醫療設施以及能夠留住後繼者的條件，諸如排除影響健康之重勞動之農作業，一年休假期間及所得不會低於薪水階級。

(3)活性化的策略：

●農村活性化農村構造改善事業：分生產性的有土地利用型及需要創造型有2項，農村資源與農村體驗有2項，事業設施性質的有3項，及1項民間活力活用，合計有8項工作計畫。自1991年起由農林水產省分別由各有關單位推動中。

●上述8大項中有1項較特別之細目稱之為「一億元創生計畫」，此外也包含以往在農

村發展有效的細目，筆者曾介紹過的有自然休養村、觀光農業、市民農園、家鄉村（休閒農業）、造村運動、開發地方特產、農業公園及第三種事業（由地方農民公所及農會合作經營的一種產業，著重在觀光農業與農業公園）。

提高地方自主性 更能促進繁榮

日本農村活性化相關的基礎建設已推動一段很長的時間，以往均依中央的決策，並經嚴密的審查後執行。因此許多鄉鎮地區為了獲得中央核准，而委託專業人員規劃設計，立意與構想雖佳，惟類此假手於人的計畫有農村居民參與不足的缺憾。因此1990年開始頒行“家鄉一億元之創生計畫”，內容是由農村當地居民對自己家鄉之發展怎樣做較佳，由他們自己商量，自己提出，鼓勵自治團體發揮自主性、創造性，針對地方需要作最好之地方建設用途。但是要求每個鄉鎮或

村里在建設上應保存傳統特色，包括歷史文物等，讓原本從各鄉鎮聚集到都會生活的人，能夠重溫舊日的農村，享有自然的田野景觀。結果，根據調查，地方因為受到尊重，所以更加自重，將補助款用到真正能促進地方繁榮之事項上，絕大部分是用在軟體建設與策略性產業之上。因此給予地區居民對他們地區活性化想法的思考，是有正面意義的。

活力重現的小山村 日本福島縣金山町

金山町是個雪景優美的小山村，位於日本福島縣，距東京鐵公路約270公里（直線距離只有100公里），雖然山村的風光明媚，也擋不住人口逐年減少的趨勢。

1968年開創夏季之學生體驗營，地區也開始發展民宿。1973年設立自然休養村，配合推動造村運動，雖然計畫書很踏實，獨缺農民的參與和意願，因此缺乏居民帶著便當拼命努力工作活動的產業場所。一時之間，也無法減少人口外流，所以在1975年代為辦理學生體驗營，由於年輕人離村，留村者均過於高齡，致人力不足，幾乎沒有辦法辦理。金山町之活性化產業發展計畫如下：

(1)生活改善班之農產加工，兼辦加工品之郵購業務；同時該生活改善班也參加町之各種慶典活動，町村形象活動，還有地區食的文化系列活動。並以金山之山菜加工品和所創之郵購業務而榮獲農水省首獎

安靜美麗的綠地空間，提供居民散步休閒的好地方



，正在朝日本最好之山菜加工招牌發展。

(2)開闢滑雪場，做為冬季吸引遊客的活動與場所。

(3)開放河釣香魚，開發4處溫泉，3處瀑布群，露營場與森林遊樂區各1處。

(4)辦理燒木炭，納豆加工，製作麵條，劈柴，種香菇，採山菜等體驗活動。

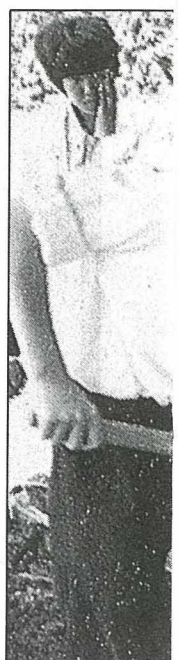
(5)與羽生市締結姊妹市，辦理學生交流，每年舉辦老年人槌球比賽，釣魚比賽，沼澤湖之船釣及各種水上活動；溫泉祭，文化祭，雪祭，町祭等各種慶典活動，以招徠遊客。

金山町於1990年，將以上各項計畫，去蕪存菁，融合為「妖精之故鄉」的造町運動計畫，增加居民的意願，導入較為生動活潑設計，適合老、中、青各年齡之農、林、漁、牧、教育、體驗與活動，農家生活設計，老年人安養中心，輔導高齡者將農業的棒子交給青年經營，以及準備讓年輕人願



採山菜 金山町農業體驗活動

“身心笑容，都健康”



意住下來的生產與生活環境。初步結果，吸引了都市回流的農村青年，廢棄的水田、山林開始恢復耕作，民宿也因之周年有遊客利用，而在蓬勃發展中。希望經由產業發展達到一年能吸引30萬人次以上的遊客，以增進地方活力，做到實質上抑止農村人口減少的目的，金山町可說已有一好的開始與初步成效。

以觀念與方法 再創農村生機

日本與歐洲先進國家，近十數年來，均面臨農村高齡化與衰退問題，他們也推動許多因應措施，積十數年的經驗，創出以觀念和方法運用當地資源，較之給予高額之金錢或設備輔助有效。台灣40多年來，農業建設與農村發展之經驗和成就，享譽國內外。然而隨著經濟與社會的變遷，台灣農村之過疏化與高齡化，也有著與日本農村相類似情況。針對農

村衰退與高齡化，除推動整體的農建措施外，仍需以地區性之村里聚落為單位，推動農村活性化計畫。

筆者依日本、歐洲經驗，參酌我國實情，提供國內現階段的觀念與做法如下：

(1)研訂發展策略與原則：參考日本農村活性化農業構造改善事業及一億元創生計畫之項目與原則，增減適合台灣農村事項。

(2)做法：由村里聚落居民，依環境、土地、農村景觀、空間、民俗、文物、當地可利用資源與人力，大家自己想，一起商量研訂出自己可以辦得到，更可帶動村里聚落發展，增進地方活力的產業。把握由村里居民自己來和讓他們自己會做的原則，每個年度辦理村里不必多，但要求落實有效。

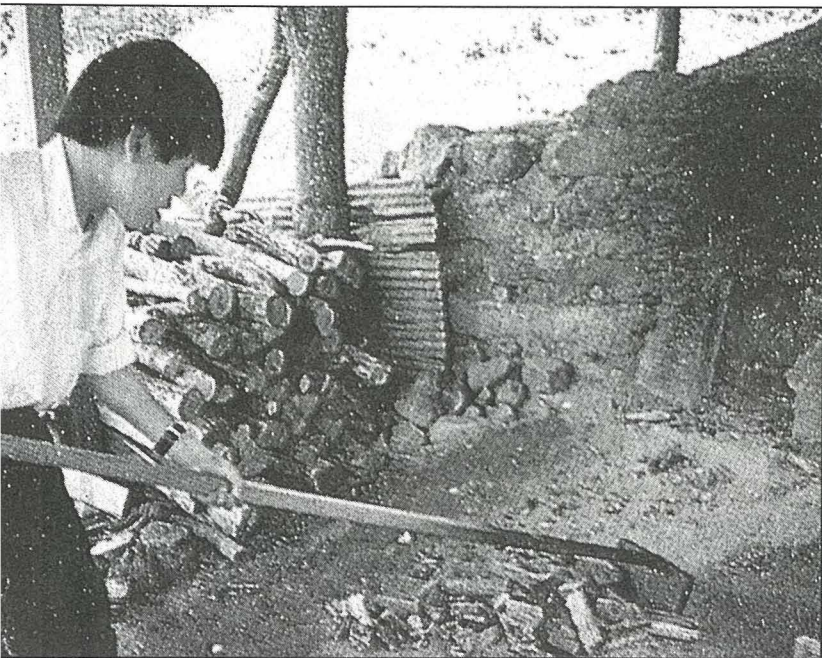
(3)輔導無懼於進口競爭的產業：例如日本神戶牛肉，愛知縣安城市之加工燻製雞腿，台灣部分地區之烏龍茶等，由於

品質特優無懼於進口產品競爭。將來加入GATT後進口壓力更大，自處之道，應創造高品質產品，並建立產品商標。以台灣的科技與農民技術水準，許多農林漁牧產品，經由經營管理改善與輔導，只是需要投入較多之農業經營專家與時間的輔導和諮商，均可創出傲視台灣或國際市場的產品。

(4)開發無法進口且可創造就業機會的產業：農村自然與田園景觀、生態環境、農村空間、民俗文化及農家生活，以及利用農村與農業有關資源所能經營的農業公園、市民農園、休閒農業、觀光農業、森林遊樂等三級產業，是無法進口的產業，也是時代的需求，經營得宜可以創造就業機會，進一步推向國際化，不僅吸引國人，尚可迎接國際觀光客。

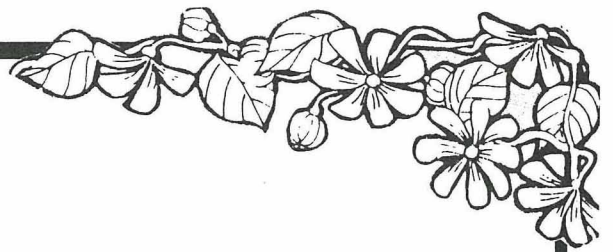
(5)以家庭生活教育活動做為活性化的泉源：農村家庭生活教育活動，手工藝，文化，農產品加工，鄉土料理，環境美化綠化淨化，配合民宿、休閒與觀光農業的經營；高齡者生產與生活輔導，保健醫療；以及給予農村居民的信心、專業、健康的身心。經由家事改進班生產、生活活動與組織有效運作，是農村活性化的基石。

(6)配合農村社區更新計畫辦理事半功倍：農村社區更新工作，做到改善農村社區之通路、排污水、生態環境、住宅等實質的生活改善。有了讓青年農民願意留村之住的環境，再加上地區居民有意願也有能力辦理上述之產業經營，則實質的成效當更加明顯。◆



燒木炭

金山町農業
體驗活動之一



維護

農友與消費者的權益



植物種苗法 及其施行細則已公佈實施

西瓜、甜瓜、苦瓜、絲瓜、南瓜、冬瓜、越瓜、胡瓜、扁蒲等九種植物為適用植物種苗法新品種命名及權利登記之植物種類。

- 販賣種子、種苗應依植物種苗法規定，辦理種苗業登記，並於包裝、容器或標籤上標明應標示事項。
- 為確保種子、種苗品質。請向有種苗業登記證商號購買，並留意標示事項。
- 如有疑問，請洽詢轄區縣市政府農業單位，直轄市政府建設局或農林廳種子檢查室。

台灣省政府農林廳
種子檢查室

住址：台中縣霧峯鄉舊正村中正路76號

電話：(04) 3394371・3335102

FAX：(04) 3335425



家庭最佳搭擋——花寶[®]十魔肥[®]



HYPONEX[®]

MAGAMP. K

最老牌安全肥料

◎用量省、效果高，施用簡便。
根部澆洒和葉面噴施效果均佳
肥料登記證號碼：北進複字02102~6號

 HYPONEX[®] are registered in the name of
Hyponex Japan Corp., Ltd. in Taiwan



奇妙的魔法肥料

◎粒狀，施用方便。自動控制養分之供給。肥效持久1~2年，經濟性及安全性高。高磷高鉍能增強抗病力。開花效果好。
肥料登記證號碼：北進複字02108號

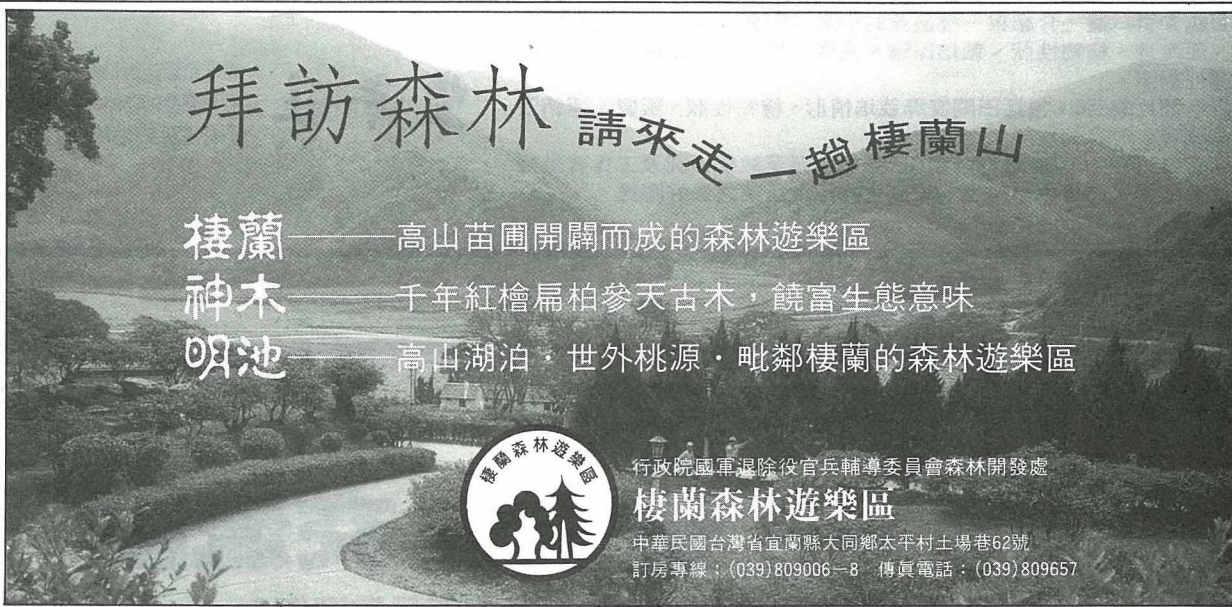
台灣總經銷 台和園藝企業股份有限公司

台北市士林區中正路104巷1弄2號
業務處：台北市士林區大南路347號

TEL：(02)881-3334 • 881-6334
FAX：(02)881-3458

台中：(04)222-3374
嘉義：(05)276-1033
高雄：(07)702-3310

棲林鳥雀鳴野趣



拜訪森林 請來走一趟棲蘭山

棲蘭——高山苗圃開闢而成的森林遊樂區
神木——千年紅檜扁柏參天古木，饒富生態意味
明池——高山湖泊，世外桃源，毗鄰棲蘭的森林遊樂區



行政院國軍退除役官兵輔導委員會森林開發處
棲蘭森林遊樂區
中華民國台灣省宜蘭縣大同鄉太平村土場巷62號
訂房專線：(039) 809006-8 傳真電話：(039) 809657

蘭芷叢生送花香



每天拍拍打打之間

抽個空喝杯統一100%蕃茄原汁保養一下



統一100%蕃茄原汁



統一小格言：乾淨的心靈是健康的第一步

愛用者服務專線：(02)7502855 • (06)2535064
服務信箱：台南縣永康鄉德行中正路301號



統一企業公司
PRESIDENT ENTERPRISES CORP.

飛向健康快樂的21世紀

台灣蔬菜彩色圖說

認識蔬菜・研究蔬菜

最好的蔬菜參考書！最好的蔬菜圖鑑！

行政院農業委員會發行

國立台灣大學園藝系教授

洪立・黃涵 編著



定價800元(郵購每次另收掛號郵資45元)

團體一次訂購10本以上，照定價7折優待

- 全書收集台灣常用的及少數稀見的蔬菜130種(包括根菜類、葉菜類、莖菜類、花菜類、果菜類、食用菌類、蔥科及雜類，並附中英名目錄索引)，逐一介紹每一種蔬菜的中名、別名、英名、學名、科名、原產地、植物性狀、栽培環境、主要品種…等，每種均配以彩色圖片對照。
- 彩色照片862張，包括田間實際栽培情形、植物性狀、販賣、運銷及品種等。
- 全書211頁，16開豪華彩色精印，是從事蔬菜教學研究及工作者最好之參考書，亦是中小學生、家庭主婦認識蔬菜之最好圖鑑。

豐年社

台北市溫州街14號
郵政劃撥0005930-0 豐年社
服務電話：(02)3628148

但尼丁 親子遊學 暨文化交流團

紐西蘭但尼丁市政府全力支持，市長歡迎您！

孩子，我要你比我強！

- 提供您最充實禮遇的課程內容
- 小學生在師範小學上課，指定學生專人輔導
- 13歲以上在語言中心上課，頒發結業證書
- 下午及週末參觀、活動並旅行

～暑假不要留白，大人小孩一起來～

3週

7月11日～8月1日

對象：8～80歲
大人：NT87,500
小孩：NT82,000

主辦：信望愛顧問公司

北市林森北路372號402室
TEL:(02)562-2222

協辦：但尼丁市政府

50 The Octagon Dunedin NZ.
TEL:643-474-3801



銀色遮光 隔熱網

- 遮熱(保冷)佳，熱能反射，不吸熱，降溫效果最佳。(降溫 2°C ~ 7°C)
- 遮光率 25 ~ 75% 多種規格，適合各種作物。
- 隧道式栽培亦適用。
- 防紫外線處理，使用壽命長。



F.R.P. 強化 玻璃纖維支柱

- 復元性 100%。
- 不生銹。
- 重量輕。
- 安裝收藏容易。

防草 不織布

- 透氣透水，土壤活化。
- 防止雜草發生。
- 抑制土壤水份蒸發。

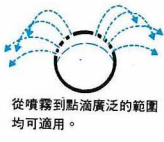
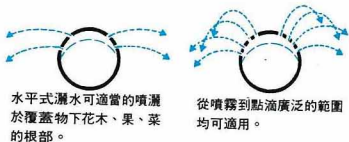


遮熱不織布



- 遮光** — 改變作物生長環境，可防止幼苗作物日燒、防止土中水份蒸發及降低地溫。
- 防蟲
防風** — 蟲害有效的防止，減低農藥的使用率。
— 通風性佳，強風變微風防止作物遭受風害。

遮光、防蟲、防風

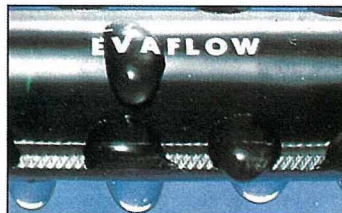


三井微細噴水管

灌水孔面(噴水管印刷面)



噴水管斷面圖



● 點滴型



● 噴霧型



● 散水型

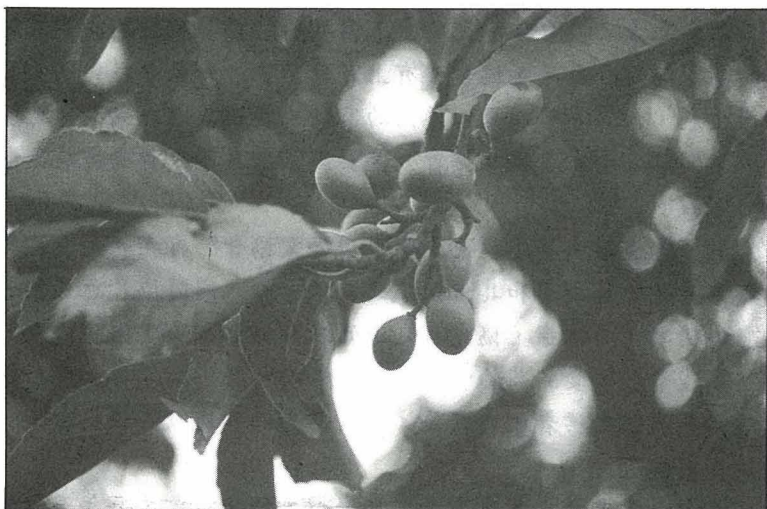
- 噴霧型散水型噴水幅面約 3 M。
- 灑水孔間隔非常密 (2 cm 間隔)，噴水柔和，不傷幼苗。
- 特殊構造長距離使用噴水呈均勻
- 水溶性液肥可混合使用。
- 特殊過濾層不易阻塞。
- 原料製造使用壽命長。(原裝進口)

東宇貿易股份有限公司

北市南港區興南街23號3F
TEL: (02) 7884376-8, FAX: (02) 7883677

農地造林

兼具農業生產 和環境美化



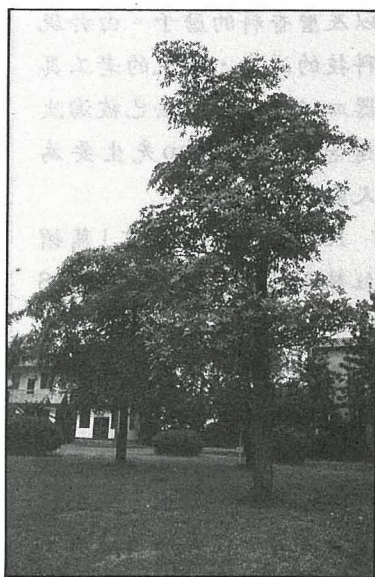
錫蘭橄欖

本省農政單位在81會計年度裡執行了一個叫“81年度獎勵農地造林先驅計畫”，這個計畫的執行單位，在中央單位是行政院農委會，在省政府是農林廳、糧食局與林務局，在縣級單位則為各縣市政府及各鄉鎮市公所。

這項計畫的主要目的是要將現時閒置的土地用來造林或發展休閒農業。據林務局造林課課長沈昆禧表示，到目前為止，這項計畫共推廣了1800公頃，離預計的1915公頃雖不

遠，但未達到目標。本省農民對農地造林意願不高的原因，沈課長推測可能是對獎勵辦法普遍不清楚的關係，因此，他希望以一個工作執行者立場加以說明。

沈課長說，所謂“農地”泛指農作、森林、養殖、畜牧及與農業經營不可分離之各項設施及其農用之土地，目前農地列為輔導造林的對象，初期是以受工業污染而不適合一般作物生產的耕地，或長期休耕、休耕轉作或都市的邊際土



黑板樹

地為主，因此，農地造林和現階段強調精緻農業的前題是不相衝突的。

木材生產 保持水土

至於農地造林的效益，沈課長提到在農委會編印的“獎勵農地造林”手冊裡簡略說明有兩點，分別是經濟性和公益性。所謂經濟性是指木材生產，公益性則為保持水土資源和改善自然環境。

以經濟效益而言，因全世界熱帶雨林伐採過速，預期未來木材將供不應求；而目前國內每年要進口紙漿原料木材200萬噸，所以若利用農地造林，將可解除木材來源供應不穩之困境。以造植桉樹為例，預計6年後砍伐利用，每公頃收穫100噸木材，扣除生產費用，每噸淨收益為800~1000元，所以，6年後造林每公頃純益是8-10萬元。

以保持水土資源改善自然環境而言，農地造林可藉養分循環作用而改善土壤之物理和



樟樹化學性質，提高土地生產力；而且平地森林一旦造成，可改善氣候、調節氣溫、涵養水源、減少水旱災為害，更重要的是，可吸引都市城鎮居民從事森林遊憩活動。

農地造林 獎勵辦法

目前農地造林的獎勵辦法有三部份：(1)造林期間有6年補貼，(2)發給造林獎勵金，(3)免費供應規定樹種之苗木。其中給付補貼者，原則是符合稻田轉作後續計畫認定基準的農地，依每公頃每期作補助1.5公頃稻穀（折合新台幣24,750元）；不符稻田轉作認定基準之農地，則每公頃每年補貼1公頃稻穀（折合新台幣16,500元）。

惟符合稻田轉作認定基準的農田，須結合10公頃以上集體轉作才准予辦理，這10公頃係以同一灌溉區或鄰近田區為依據；若不符合稻田轉作認定基準之農牧地及其他田，得經當地農業機關勘查，專案核轉農委會核准後，不受集團造林之限制。

至於獎勵中的樹種，在81年度裡暫列為32種。

造林地須注意事項

有興趣農地造林的農民，可向各鄉鎮市公所依手續辦理申請，但有幾點事項須特別提醒：

1.經接受獎助造林之農地，擅自恢復種稻者，政府不收購該地生產的稻米。

2.河川地及公營事業機構經營之農地，不予獎勵造林。

3.造林之農地在鄰接生產作物田區部份，保留緩衝帶10公尺不予造植喬木，以免影響作物生產所需之陽光、灌溉、排水及交通。

4.造林之農地不得藉完成造林為由，申請地目變更或變更土地使用編定，如遇國家需要增產糧食時，應配合政策恢復糧食生產。

5.造林獎勵金於造林後第2年及第4年經測定成活率未達70%者，應予補植，於次年測檢合格後才發給。

目前許多農業試驗人員對農地造林也以樂觀其成態度觀之，尤其對沿海地區地力不佳者更是鼓勵，對轉作的稻田若能種些林木，或可舒緩政府收購水稻的重擔。

一把土 一把金 水土保持特展

行政院農業委員會為普及國人對水土保持的認識與瞭解，喚起民衆積極參與的意願，特與中華水土保持學會及主婦聯盟環境保護基金會合作，舉辦為期3個月的水土保持特展。

地點：主婦聯盟，地址為台北市汀州路3段160巷2號4樓。

展示期間：81年5月5日至7月31日。

展出內容：水土保持卡通畫、土壤種類和模型、水的旅行、水土關係……等。並有國內外海報多種展覽，動態的錄影帶展示以及水滴打擊土壤和土壤沖蝕箱等器材實驗與演示。

歡迎各級學校教師、學生以及社會人士前往參觀。團體前往請先電話預約，以便安排解說服務，電話：(02)3686211 主婦聯盟。

黑色無毛雞

今年3月5日尼加拉瓜總統查莫洛夫人訪問台灣省畜產試驗所時，看到一群“沒穿衣服的雞”，曾露出十分訝異的表情，她說這是生平第一次看到無毛雞，真是奇妙世界。

無毛雞是民國78年由畜試所劉瑞珍博士自美國引進，當時只是36個雞蛋而已。經過3年在劉博士和畜試所研究人員努力下，如今已孵育出300多隻無毛雞。

無毛雞原來是清一色的紅皮膚，在劉博士的育種魔術下，紅咚咚的皮膚，染成了一身黑，而成為國人偏愛的烏骨雞模樣。

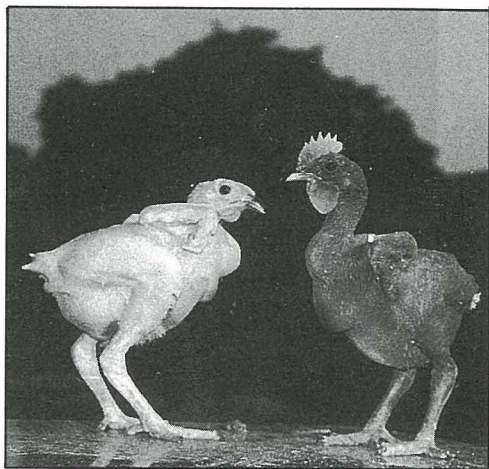
由於無毛雞冬天怕冷需要

保溫，為恐相啄，飼養時要剪喙，所以在環境適應和飼養管理上還有待克服。因此畜試所不準備推廣給民間做經濟飼養，以免農民負擔不必要的風險。

但無毛雞“夏天不怕熱不易生病”“沒有羽毛不污染環境”而且“沒有毛孔屠體美觀”的三大優點，畜試所所長戴謙博士認為將來在台灣養雞界還是有發展空間。目前畜試所是先推廣給台南縣農會經營的走馬瀨農場，因為該農場在農委會輔導下有意做本土家禽保種園區，畜試所奉派做技術指導。

筆者問劉博士她喜歡紅色

無毛雞呢？還是黑色無毛雞？她說：「我還是比較喜歡紅色的，因為看起來舒服。」那為什麼又要把牠弄成黑色？「因為中國人認為烏骨雞比較滋補，賣相好。」



無毛雞尚未正式推廣(劉瑞珍博士提供)

蘆筍聯合國

嘉義縣義竹鄉的台南區農業改良場義竹工作站，又稱做“蘆筍研究中心”，專責蘆筍試驗研究工作。

這裡的試驗圃當然以蘆筍為焦點作物，在約10公頃的試驗圃裡較特殊的是設有一個“蘆筍品種聯合試作圃”，目前有來自荷蘭、紐西蘭、法國、西德、美國、以色列、加拿大、日本、西班牙等國家提供的11個品種聯合種在這裡，在小小0.2公頃試驗圃裡儼然是小型聯合國，其高矮胖瘦不一的情

形，和聯合國大會有異曲同工之妙。

這個“蘆筍聯合國”是本省唯一的試驗圃，素有蘆筍博士美名的台南區農業改良場陳榮五場長說，民國74年第6屆國際蘆筍學術研討會在加拿大的瓜爾夫大學舉行，當時紐西蘭的梅捨大學教授Dr. Nichols發起，希望全世界栽培蘆筍的國家，能把自己育成的蘆筍品種提出來，然後集合在一齊聯合栽培，作地區適應性試驗。

我國也參加了這個蘆筍聯

合試作行列，義竹工作站的試驗圃，起源就是這樣來的。我國提出的品種是「白蘆筍台南選1號」「白蘆筍台南選2號」和「綠蘆筍台南選3號」。

陳場長說這3個品種很為國人爭光，因為能參加聯合試作的品種是從全世界數十個現有栽培品種之中篩選出來，可以說是蘆筍品種的精英份子。經產量和品質比賽，結果「白蘆筍台南選1號」得到第2名，「白蘆筍台南選2號」及「綠蘆筍台南選3號」各得第7及8名。

國際蘆筍聯合軍於民國76年8月定植，因蘆筍是多年生宿根作物，隨四季變化，而有不同風貌。冬天一片枯槁，春天來臨，將枯槁莖葉砍除，新芽就會爭相吐出。蘆筍研究人員定期的做植株性狀調查，包括株高／第一分枝高度／根盤大小／莖徑和母莖數等，這些調查資料按時寄送提供蘆筍種子的國家參考。





鄉間小路目錄索引

第17卷第27~38期

題目 期/頁

休閒農業

東勢林場專輯(余淑蓮/曾文田/彰化縣農會)27 4

有木里休閒農場專輯(黃菱怡/曾文田/山中傳奇)31 4

森林之旅：滿月圓/八仙山/富源/藤枝(省林務局/曾文田/楊秋霖)34 4

AGLINK城市少年與農村聯繫(黃嘉) 35 16

暑假的農場實習(余淑蓮/林朝宗) ...35 18

平林農場專輯(林朝宗/曾文田) ...35 23

活動篇：聞笛/小羊日記(陳秀卿) ...36 26

清溪流過碧山頭 坐看牽牛織女星(陳秀卿)36 28

清幽比美溪頭 詩意有若陽明(廖壬戌)36 30

文山農場一日遊(曾文田/台北縣農會)36 32

休閒資訊：台北人的田園樂36 36

太平山之旅：太平山的呼喚/我蹦我跳我蹦蹦跳/山水之美/植物之美/溫泉之鄉(黃菱怡/曾石南/省林務局羅東林區管理處)37 26

城鄉系列

東海岸之旅(台東縣)：蘭草藝術/綠色隧道/初鹿牧場/卑南文化/利吉社區/迷你豬/台東種畜繁殖場(黃菱怡/曾文田/溫秀嬌/周朝)28 4

恒春古厝之旅：走過悠悠歲月/建築風/傳統居/實用觀(周朝/曾文田/墾丁國家公園管理處)30 4

城鄉之旅(潮州鎮)：小鎮春回/傳統鼓柁/假期世界/溜溜鰻魚/吉祥鳳梨/紅豆生南國/八爺酸茶(黃菱怡/曾文田/潮州鎮農會鎮公所)32 4

墾丁生態之旅：龍坑/南仁湖/南仁山的特有植物/砂島(鄭元春/曾文田/墾丁國家公園管理處)33 4

新港專輯：金長利商號的新港船/嚴清欽的粉圓擔/王得祿墓園/奉天宮/漢北豉豆一級棒/整潔的番婆村/祥安蔬菜(溫秀嬌/王仕賢)36 58

埔里專輯：埔里的4個W/埔里人愛創作/牛耳石彫公園/懷念淵仔伯/向陽博物館(周

朝/曾文田)37 72

南庄之旅：南庄鄉的風土介紹/三角湖的一夜傳奇/張月季的心頭/南庄產業觀光的魅力/向天湖與鹿場/矮蛋祭/賽夏族美食(曾文田/余淑蓮/南庄鄉公所)38 14

食品營養

膽固醇太少也不行(李錦楓)27 26

早餐燕麥片(陳世爵)28 21

乳酸菌與酸凝酪(林慶文)28 22

食品添加物吃還不吃?(羅敏菁)29 22

吃的經驗——哥斯達黎加的飲食文化(江濟)30 13

鈣的攝取量·國人普遍不足(邱健人) 31 19

糖尿病的飲食控制(楊淑惠)32 20

豆類家族點將譜(邱健人)33 19

“鄉點”食品有媽媽的味道(林子清) 35 47

冷凍麵糰現烤現吃(盧榮錦)35 50

從藥學觀點談芒果(蔡政純)35 56

無肉令人瘦(邱健人)36 43

牛肉與腸癌(邱健人)36 44

低脂牛肉餅·美國開發新產品(謝佳慧)36 45

嫩品愈補愈糟痛風老毛病又犯了(陳雪美)36 46

烤蜜雞新野味(吳則雄)36 47

那家超市的低溫食品讓你安心?(陳建斌)36 50

雞蛋裡的沙門桿菌會作怪(李錦楓) ...36 52

董大成教授談自然養生法(張慶貞) ...37 46

回歸天然飲食(董大成)37 48

吃種子的小麥草(黃嘉)37 51

健康的黃豆食品(謝佳慧)37 54

糙米固然完美副食也很重要(李錦楓) 37 59

健康的飲食生活需要規劃(周美惠) ...38 24

營養均衡保持身材的午餐設計(林麗媛)38 28

抗抵壓力的飲食(來隆祚)38 30

菠菜——大力水手的萬靈丹(邱健人) 38 33

保健系列

減肥菜單一對一(劉麗兒)29 19

跳繩是最簡單的有氧運動(賴金鑫) ...29 16

有氧運動即使少量也能讓你健康(劉麗兒)29 18

減肥與增重——李寧達教授的演講會(黃玉兒)30 20

運動引起腹痛，不必驚慌！(賴金鑫) 30 22

良好的溝通·細心的耕耘(張佩玲) ...31 21

摩擦引起水泡(賴金鑫)32 22

痛風再見(楊淑惠)33 22

上市藥品安全嗎?(羅敏菁)34 18

享受運動的樂趣(賴金鑫)34 26

走出中國人的健康路——專訪黃伯超教授(張慶貞)35 41

銀髮族的飲食(劉麗兒)35 43

飲食與老年痴呆症(王鳳英)35 45

改善體型男女有別(方進隆)35 52

再談痴呆症與鋁(王鳳英/黃智光) ...37 42

我們不要二手煙(陳勁初)37 58

不苦口的良藥——運動(李元富)38 36

農特產品

烏石坑高接梨(見晴)27 35

炎夏綠瓜最消暑(見晴)28 29

金針菇(小石)28 31

北斗盛產大冬瓜(廖壬戌)29 31

元長鄉蘭草蓆(寧雅)29 34

有鄉間小路品牌的蘆筍(見晴)30 35

太保鄉超甜玉米(見晴)31 34

南台灣特產 香噴噴的珠蔥(溫秀嬌) 31 35

人心果(見晴)32 26

虎農胡麻油(溫秀嬌)32 27

大埔百香果汁(見晴)33 34

林內鄉的香石榴果汁(廖壬戌)33 35

義竹高粱成熟時(見晴)34 30

長治鄉綠竹筍(黃菱怡)34 34

來自大地的鮮果：芒果(王禮陽)35 71

寶島芒果節(廖寧雅)35 74

金針盛產 茭白肥鮮(王禮陽)36 6

茶與茶食專輯：茶·泡茶·品茶/喝茶也講究茶食/茶葉自己做/以茶入茶有一套/茶香瀟灑的花東縱谷(阮逸明/蔡榮章/賴正南/張瑞成)36 7

大地鮮果：層層剝 吃蘋婆(見晴) ...36 67

下營鵝肉(溫秀嬌)36 96

黑珍珠搶市，梅花蘿蔔汁多(王禮陽) 37 6

我愛採紅菱(溫秀嬌)37 8

菱角(王禮陽)37 10

虱目魚(曹宏成)37 17

豐收的虱目魚季(見晴)37 20

濁水溪畔的狗尾草(溫秀嬌)37 22

秋補 狗尾草燉雞(見晴)37 23

柿紅季節(溫秀嬌)37 94

冷天茼蒿香噴噴(王禮陽)38 6

冬之菇(王禮陽)38 8

桑與蠶一身寶(陳運造)38 62



蜂產品令人刮目相看 (陳運造)38 68
家蠶變 (蠶蜂業改良場)38 74

家庭園藝

盾柱木風情 (李宗泉)27 27
愛惜綠色大家庭 (遙遙)27 30
青草飲料植物大會串 (李宗泉)28 24
紅花石蒜 (綠衣)28 27
夏日明星水果 西瓜 (小木偶)29 25
植物的度夏計畫 (章錦瑜)29 26
新購盆栽進門後 (小木偶)30 27
海濱的刺楸 林投 (李宗泉)30 30
植物週記——一週的護理 (小木偶)31 25
夏日蔓藤：倒地鈴 (綠衣)31 26
自製天然飲料 (鄭琳枝)31 30
大鄧伯花 (綠衣)32 30
和盆栽植物做朋友 (小木偶)32 33
奇花異卉 釘頭果 (綠衣)33 26
植物的維他命 (小木偶)33 30
植物——污染測試站 (周艷莉)34 24
夏日蔓藤 龍吐珠 (綠衣)34 26
都市花農備忘錄 (小木偶)35 79
秋來無桂不飄香 (綠衣)35 80
新加坡綠色之旅 (章錦瑜)35 88
香格里拉花園社區 (小石/林嵩展)35 94
親子出擊，合種玩具南瓜 (溫秀嬌/黃洋宮)35 96
顧問專訪：讓陽台“美”夢成真 (小石/林嵩展)36 40
每月花事：迎接另一個盛花期 (小林偶)36 80
迷你睡蓮 家庭栽培 (禾蕪/鄭青)36 81
蓮在花蓮 (陳秀卿)36 87
遍插茱萸迎重陽 (李宗泉)36 89
每月花事：天轉寒·花事忙 (小木偶)37 82
蝴蝶飛舞的庭園不是夢 (章錦瑜)37 83
蝴蝶也瘋狂 (章錦瑜)37 86
半空中的世外桃源 (涂美智)37 89
顧問專訪：摸清土壤底細，種花不會難38 48
每月花事：花卉旺季38 82
本土景觀樹：為大地著色 (章錦瑜)38 83
尋找景觀樹 (黃嘉)38 89
一樹梅花撲鼻香 (禾蕪)38 90

資源保育

南仁山封山 (周朝/曾文田)27 31
台東蘇鐵林 (溫秀嬌/楊秋霖)35 15
遠觀生態之旅：巨木群/賞鳥/鄉土植物/橋 (黃菱怡/曾文田/鄭琳枝/鄭青)35 59
東部知性之旅：胸懷求知心·結伴山水行/台灣是活生生的造山運動現場/河階·曲流·台

地——揭開地理學的神秘面紗/人與土地糾纏的歷史 (余淑蓮/林朝宗)36 70
種源危機特輯之一：糧食短缺惡夢成真？/美國農部植物採集之旅 (周文愷/黃嘉)37 36
環保學德國 (陳啟楨)37 62
我很黑但是我讓水透明 (陳秋伶)37 66
墾丁國家公園野生動物攝影集37 68
種源危機系列報導之二：點燃香火的高產保種大計/新婚之旅抓豬記/桃園豬/迷你豬 (溫秀嬌/吳明哲)38 43
台灣的塞外風情 (黃芳溢)38 53
杜賓根城的植物園 (陳啟楨)38 54
還我清淨大地 (陳存傑)38 56

田園詩選

開店窗 賣米香 (馮輝岳)35 11
誰知盤中餐粒粒皆辛苦 (劉明儀/汪濟)35 14
打手刀·引銅鐮 (馮輝岳)36 3
深耕淺收成罷 (劉明儀/汪濟)36 98
雞啼出門半夜入屋 (馮輝岳/劉錦培)37 3
蔡友進的蜆仔經 (余淑蓮/林朝宗)37 24
江國多寒農事晚 (劉明儀/汪濟)37 96
七姑星和月光光 (馮輝岳/林朝宗)38 3

田園食譜

米食的變化 (雲林縣農會/廖壬戌)27 32
金針菇 (林燕海)28 32
芽菜 (李月寶)29 32
白蘆筍 (李月寶)30 32
超甜玉米 (李月寶)31 32
糖尿病人的飲食 (省糧食局)32 28
蓮藕 (林妙娟)33 32
米食風情 (省糧食局)34 32
芒果 (黃秀琳/廖壬戌)35 76
蓮 (林妙娟)36 85
菱角 (陳淑芬)37 12
虱目魚 (嘉義區漁會/夢漾)37 15
洋菇與鮑魚菇 (張惠真)38 12
香蛹 (蠶蜂業改良場)38 75

市場與資訊

鯰魚 美國人的新歡 (陳存傑)27 22
我的大陸行 (蔡敬民)27 24
生菜沙拉直銷餐廳 (黃嘉)29 14
德國的風力發電 (黃嘉)29 15
加速食品產業升級——食品所徵求研發夥伴 (食品工業發展研究所)30 24
西德篇：德國需要更多的熱帶農產品/德國農村新貌/東德的葡萄酒/遺傳工程對抗病

害/Unimog完美的農耕機/德國人喝咖啡講求精緻 (黃嘉)36 37

農業小品

咸豐草 清涼飲料 (廖寧雅)29 8
健康芽苗茶 (方新政)29 10
飲料空罐 工藝創作 (見晴)29 12
白鷺鷥 (溫秀嬌)29 13
倡導生態農場 (張國興)30 12
蜂王漿——神奇的天賜美食 (林青)31 16
鐵樹之戀 (溫秀嬌)33 12
鐵樹開花 (溫秀嬌)33 14
何清俊的青龍豆 (廖壬戌)35 10
喜愛種茶的謝聰 (張瑞卿)36 78
珍貴的蜂毒 (林青)38 71
無處宣洩的活力：請重視農村的休閒運動 (李寧遠)38 60

攝影欣賞

走過鄉間小路 (廖壬戌)28 35
百工圖 (黃芳溢)29 35
豐收的季節 (詹瑞惠)34 35
沙影與地景 (曾文田)35 5
野店 (黃芳溢)35 8

其他

珊瑚礁底 人魚交友 (黃菱怡)29 4
潛水在墾丁 (蔡永春)29 6
澎湖媽祖海巡 (詹瑞惠)30 16
利榮地震說從頭 (江濤)32 15
林智信的鄉土版畫 (詹瑞惠)34 12
公館陶與閩興伯 (周朝/曾文田)35 12
夫妻溝通如何暢通？ (張佩玲)36 54
偏見知多少？ (張佩玲)35 55
台中民俗公園 (黃菱怡/夢漾)36 77
陳嗣雲的亂針繡 (詹瑞惠)36 94
田園藝廊看美濃人的藝術 (曾文田)37 95
衝勁十足的上上班族 (張佩玲)38 29



鄉間小路目錄索引

第18卷第1~6期

題目 期 / 頁

鄉土旅遊

| | | |
|---|---|----|
| 走馬瀨專輯 (宋慧儀 / 林秋雄 / 黃菱怡 / 余淑蓮 / 曾文田 / 台南縣農會) | 1 | 24 |
| 頭城農場專輯: 頭城農場採竹筍 / 寧靜自然的頭城農場 / 陳明女士的生活哲學 / 悠悠和平老街 / 精彩頭城搶孤 (曾文田 / 余淑蓮 / 黃菱怡) | 2 | 23 |
| 扇平專輯: 幽深美麗的扇平 · 孤芳自賞? / 蝶與蛾 / 藍鸚飛過 / 樹園 / 杉木步道 / 小木屋 / 竹園 (曾文田 / 黃菱怡) | 3 | 24 |
| 洋葱的故鄉——車城 (曾文田 / 黃菱怡) | 4 | 27 |
| 龍頭農場專輯: 風景線 / 漂亮的達娜伊谷 / 蔣仔茶 · 苦茶油 · 冷凍茶 / 挖冬筍 (曾文田 / 黃菱怡) | 5 | 26 |
| 小岩井農場巡禮 (倪葆真) | 5 | 33 |
| 嘉義農場遙遊 (曾文田 / 嘉義農場) | 6 | 28 |

飲食養生

| | | |
|------------------------------|---|----|
| 新銳的本土中國醫生—洪建德 (張慶貞) | 1 | 36 |
| 現在的年輕人少年“老”成? (洪建德) | 1 | 42 |
| 速食——擋不住的吸力 (劉麗兒) | 1 | 45 |
| 正視青年少年的飲食危機 (周美惠) | 1 | 47 |
| 啊,好一道酒釀湯圓! (張慶貞) | 1 | 57 |
| 米食真美妙 (黃嘉) | 1 | 60 |
| 美國人也吃米了 (羅敏菁) | 1 | 61 |
| 免洗米 (張嘉哲) | 1 | 62 |
| 台鹽總經理余光華專訪 (溫秀嬌) | 2 | 53 |
| 採鹽機 | 2 | 54 |
| 鹽的產品新貌 (杜宗珍) | 2 | 55 |
| 鹽愈吃愈少愈用愈多 (台灣製鹽總廠) | 2 | 56 |
| 維持食物的自然原味 (楊淑惠) | 2 | 58 |
| 看不見的鹽 (楊淑惠) | 2 | 59 |
| 斤斤計較鈉含量 (王鳳英) | 2 | 60 |
| 慢性疲倦症候群 (上) (來隆祚) | 2 | 61 |
| 全歐最精緻的美食 (周美惠) | 2 | 64 |
| 日耳曼民族的飲食粗糙自然可口 (周美惠) | 3 | 22 |
| 李寧遠談運動與休閒 (張慶貞) | 3 | 50 |
| 現代婦女飲食症候群: 厭食與暴食 (洪建德) | 3 | 52 |
| 那一種婦女最容易沮喪 (胡幼慧) | 3 | 54 |
| 慢性疲倦症候群 (下) (來隆祚) | 3 | 55 |
| 他為什麼說謊 (青少年系列) (台北市少年輔 | | |

| | | |
|-----------------------------|---|----|
| 委會) | 3 | 58 |
| 張珣談雙胞胎的親密關係 (張慶貞) | 4 | 44 |
| 雙胞胎習題難分難解 (婦幼系列) (張珣) | 4 | 46 |
| 吃的習慣—歲定型 (李蘭) | 4 | 50 |
| 幼兒飲食需要媽媽的愛心 (林麗媛) | 4 | 52 |
| 學前教育德國篇 (周美惠) | 4 | 54 |
| 德國幼稚園的一天 (周美惠) | 4 | 56 |
| 李蕙蓉談怎樣吃出健康 (張慶貞) | 5 | 24 |
| 糖與非糖 (邱健人) | 5 | 46 |
| 甜食少碰 (李錦楓) | 5 | 48 |
| 果糖才是隱形殺手 (黃嘉) | 5 | 50 |
| 糖尿病治療新論 (洪建德) | 5 | 52 |
| 少吃飯多吃菜 (陳雪美) | 5 | 56 |
| 英國的飲食文化 (周美惠) | 5 | 68 |
| 李蘭談公共衛生教育生涯 (張慶貞) | 6 | 42 |
| 三代同堂的迷思 (胡幼慧) | 6 | 45 |
| 誰來負起照顧老人責任 (王祖琪) | 6 | 47 |
| 鈣與健康 (李錦楓) | 6 | 49 |
| 對抗骨質疏鬆症最新招 (來隆祚) | 6 | 50 |
| 保住青春的飲食 (羅敏菁) | 6 | 54 |
| 最經濟的慢跑 (李寧遠) | 6 | 56 |
| 戰勝青春痘 (黃美月) | 6 | 58 |

特產美食

| | | |
|--|---|----|
| 時令果菜: 豌豆 · 黑柿 · 番茄 (王禮陽) | 1 | 6 |
| 薑——香辣勁勁 (寧雅) | 1 | 8 |
| 埔里水筍水噹噹 (見晴) | 1 | 10 |
| 橘香飄香成聖品 (蔡政純) | 1 | 15 |
| 柑橘三姐妹個個好滋味 (王禮陽) | 1 | 6 |
| 摩天嶺的红柿 (寧雅) | 1 | 22 |
| 時令果菜: 屏東洋葱 · 雲林大蒜 (王禮陽) | 2 | 6 |
| 產品櫥窗: 甜菊梅 / 蒜球精 / 花生 (南投縣 / 雲林縣農會) | 2 | 8 |
| 新興飲料: 牛蒡茶 (溫秀嬌) | 2 | 10 |
| 稀有蔬菜: 半天筍 (見晴) | 2 | 12 |
| 蘿蔔 (王禮陽) | 2 | 17 |
| 精緻禮盒: 金銀喜草 (小石) | 2 | 22 |
| 時令果菜: 泰國芭樂盛產 · 甜玉米最看俏 | 3 | 6 |
| 產品櫥窗: 白柚茶 · 柚子參 · 牛蒡茶 · 紫蘇梅 · 蜜梅 | 3 | 8 |
| 家常菜——甘藍 (王禮陽) | 3 | 10 |
| 鹽分地小果番茄 (楓紅時) | 3 | 17 |
| 紅撲粉通的加工蕃茄 (溫秀嬌) | 3 | 18 |
| 今年番茄俏又紅 (長風) | 3 | 20 |
| 時令果菜: 絲瓜 / 綠竹筍 / 鳳梨 / 大西瓜 | 4 | 6 |
| 產品櫥窗: 蜂王乳 / 精緻花粉 / 蛋黃精 | 4 | 8 |

| | | |
|------------------------------------|---|----|
| 春季野蔬——鵲豆 (楓紅時) | 4 | 10 |
| 米豆荳,你吃過嗎? (楓紅時) | 4 | 11 |
| 香辛作物——山葵 (黃菱怡 / 曾文田) | 4 | 12 |
| 洋字號老土產——洋葱 (王禮陽) | 4 | 16 |
| 黑木耳桌上珍饈 (見晴) | 4 | 22 |
| 西班牙的海鮮菜 (歐洲飲食) (周美惠) | 4 | 24 |
| 西班牙的海鮮菜小吃 TAPAS (歐洲飲食) (朱慶符) | 4 | 26 |
| 饒河街夜市 (王秀美 / 林朝宗) | 4 | 36 |
| 蘆筍量多 · 桃李搶手 (王禮陽) | 5 | 8 |
| 慈姑兒大皮兒白 (見晴) | 5 | 10 |
| 漂亮有趣苦瓜酒 (楓紅時) | 5 | 11 |
| 布袋菜乾請品嚐 (楓紅時) | 5 | 12 |
| 山上甘薯 (楓紅時) | 5 | 15 |
| 最中國的中國菜——竹筍 (王禮陽) | 5 | 16 |
| 國人新口福——調理冷凍米食 (陳建斌) | 5 | 24 |
| 人類的好朋友——野生菇 (陳啓楨) | 5 | 64 |
| 參寮榨菜香 (見晴) | 6 | 12 |
| 100%純正新鮮胡麻油 (溫秀嬌) | 6 | 14 |
| 美人風味荔枝甜 (蔡政純) | 6 | 15 |
| 最具中國風情的水果——荔枝 (王禮陽) | 6 | 16 |
| 兩傘菇 (陳啓楨) | 6 | 22 |

田園食譜

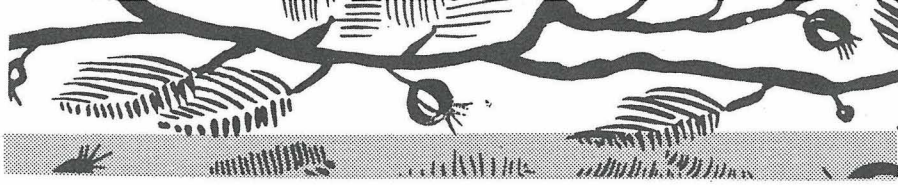
| | | |
|-------------------------|---|----|
| 柳橙食譜 (瑤公基金會) | 1 | 20 |
| 茭白筍食譜 (張惠真 / 張林仁) | 1 | 21 |
| 米粉食譜 (省糧食局) | 1 | 70 |
| 蘿蔔食譜 (張惠真) | 2 | 20 |
| 半天筍食譜 (見晴) | 2 | 21 |
| 甘藍菜食譜 (張惠真) | 3 | 19 |
| 洋葱食譜 (屏東縣農會) | 3 | 20 |
| 竹筍食譜 (龍頭休閒農場) | 5 | 20 |
| 慈姑食譜 (周居里 / 溫英源) | 5 | 23 |
| 水果入菜——荔枝餐 (周美惠) | 6 | 20 |
| 菇類食譜 (陳啓楨) | 6 | 22 |

人與地

| | | |
|----------------------|---|---|
| 鄭元春的野花之愛 (小石) | 3 | 3 |
| 看緊你的土地 (黃山內) | 4 | 3 |
| 黃榮作的野鼠世界 (溫秀嬌) | 5 | 4 |
| 劉燕明的悲與喜 (楊憲宏) | 6 | 4 |

家庭園藝

| | | |
|---------------------------|---|----|
| 看花買花好過年 (小木偶) | 1 | 74 |
| 香味草旋風家裏吹 (鄭琳枝 / 林桓) | 1 | 75 |
| 鳥樹林的失戀藥草 (溫秀嬌) | 1 | 80 |
| 香味瀟灑的日本小徑 (陳秋伶) | 1 | 81 |



香味草教室(陳秋伶)..... 1 82
 妝扮一家新綠(涂美智)..... 1 84
 漂亮窗口有訣竅(小石/徐以瑜)..... 2 50
 花藝專輯:新春插花表現和諧之美/插花藝術
 四大主流/池坊/小原流/中國插花/西洋花
 /花藝禮品/押花(禾蕪/吳麗美)..... 2 73
 過年常用的花卉(綠琦)..... 2 84
 雨水多繽紛•庭園花事忙(小木偶)..... 2 86
 青草系列:藥草之旅(廖壬戌)..... 3 34
 HERB 藥用植物的魅力(上)(楊麗賢)
 3 41
 常見的繽紛花木(鄭元春)..... 3 73
 春來路樹吐新意(章錦瑜)..... 3 77
 園藝新產品:永生植物(章錦瑜)..... 3 81
 春回大地好種花(小木偶)..... 3 86
 青草系列:藥用植物的魅力(下)(楊麗賢)
 4 60
 美國薄荷(黃嘉)..... 4 72
 鄰家女俏杜鵑(禾蕪)..... 4 74
 親子樂——種地瓜(小木偶)..... 4 80
 扦插播種正是時候(小木偶)..... 4 85
 廢空罐與花卉的對答(齊云/林嵩展)..... 4 86
 都市田園夢..... 4 87
 5月飄香的植物(章錦瑜)..... 4 76
 綠化高手濱水菜(章錦瑜)..... 5 80
 南洋櫻·毒鼠木(溫秀嬌)..... 5 82
 初夏草花露芳姿(小木偶)..... 5 84
 花花世界特展專輯(上):大王花/花的色彩
 /愛水的花/耐旱的花(鄭元春)..... 6 78

大地系列

種源危機特輯之三:台灣黃牛/台灣水牛/台
 灣黑山羊/台灣梅花鹿(溫秀嬌/吳明哲)
 1 52
 休閒,到森林去!(陳啓楨)..... 1 88
 鴛鴦湖自然保留區(曾文田/黃菱怡)..... 1 90
 荷蘭新頒的自然環保計畫(黃嘉)..... 1 91
 種源危機特輯之四:濃濃鄉土情•保種有深意
 /土鶉/黑色番鴨•褐色菜鴨/白色菜鴨/中
 國鵝/科技保種復古風(溫秀嬌/吳明哲)
 2 41
 丹大札記..... 2 89
 內卡河畔寄情(陳啓楨)..... 2 90
 種子的故事(溫秀嬌)..... 3 62
 小小電池問題大(陳啓楨)..... 3 87
 環保的開始——垃圾分類(陳啓楨)..... 3 88
 塑膠袋習題難分解(陳啓楨)..... 3 90
 棲蘭森林遊樂區(黃菱怡/曾文田)..... 4 88
 明池森林遊樂區(黃菱怡/曾文田)..... 4 90
 中國神木園(黃菱怡/曾文田)..... 4 91
 新中橫鄉土遊(曾文田)..... 5 85
 台灣環保新意識(陳啓楨)..... 5 87

府城野鳥之美(溫秀嬌)..... 6 67
 台灣特有鳥類(溫秀嬌/陳加盛)..... 6 70
 喜鵲來作客..... 6 73
 有趣的鳥類生態(溫秀嬌/陳加盛)..... 6 74
 最後的賞鳥樂園(溫秀嬌)..... 6 76

農業資訊

不怕乾旱的陸稻/理想水稻(溫秀嬌)..... 1 63
 千里稻花應秀色——介紹嘉義分場(溫秀嬌)
 1 69
 荷蘭的毛皮畜牧業(黃嘉)..... 1 94
 仔羊跪乳/甜玉米/(吳則雄/溫秀嬌)..... 1 96
 市民農園——解決當前農業問題的主要策略
 (林梓聯)..... 2 33
 你也可以當古代人(陳秋伶)..... 2 37
 我們需要若林 正先生這樣一個人(林梓聯)
 2 38
 美國興起熱帶水果風潮(黃嘉)..... 3 94
 有農的都市引人入勝(林梓聯)..... 4 68
 中南美農產品國際行情(江濤)..... 4 94
 香花子 Potpourri——呂銘昭點石成金的故
 事(溫秀嬌)..... 5 72
 看荷蘭人如何寶貝樹木(黃嘉)..... 5 62
 德國環保市場與香料博物館(黃嘉)..... 6 90

其他

水稻插花欣賞(溫秀嬌/王仕資)..... 1 67
 碧湖風情(黃芳溢)..... 2 3
 天彤(周朝/曾文田)..... 3 70
 她的聲音抓得住你(余淑蓮)..... 4 67

田園詩選

鵝婆飛高高(馮輝岳)..... 1 3
 點嘜點叮噹(馮輝岳)..... 4 66

海外休閒

美國新興的家庭旅舍(黃嘉)..... 4 38
 自助式探礦之旅(黃嘉)..... 5 38
 美國的老拉格比村(黃嘉)..... 6 26

金鼎獎作品 人人可讀

●豐年叢書●

珍貴的植物知識
精美的彩色印刷

經濟植物集 380元
 介紹:山葵、薄荷、仙草、
 山藥、辣根、愛玉等36種植物

經濟植物二集 440元
 介紹:酪梨、西洋參、柴胡、
 靈芝、丁香、茵蔯等28種植物
 二本合買最經濟,
 特價730元



青草集 320元
 介紹:金線蓮、八角蓮、蘆薈、
 靈芝、七層塔、決明子等
 60餘種青草植物



豐年社

台北市溫州街14號
 電話(02)3628148
 郵政劃撥0005930-0豐年社
 每次郵購另收掛號郵資45元

買的安心 · 吃的健康 模範低溫食品販賣店



消費者在懸掛這個招牌的超市裡，才可以安心購買低溫食品。



播種用的新式培養土·泥炭板 FH-180

發得好® 以北歐產高級苔類泥煤為原料，經過無菌處理，無立枯病之慮。並含有生育初期所需的養份，比起以普通土播種不但發芽率高，幼苗的根張均極優異。蔬菜、花卉生產者及一般家庭園藝均適用。

五片小包裝



美能露® MENEDAEL® (メネデル®)



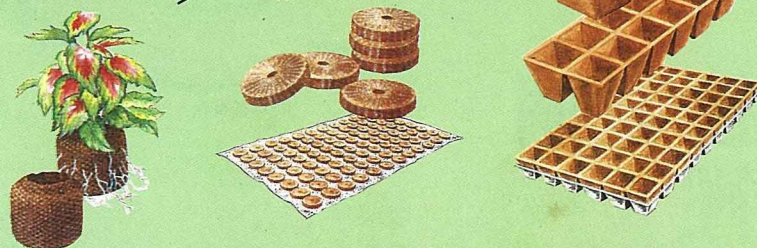
最老牌的植物活力素，促進生根發芽、肥料吸收、光合作用

2000c.c. 500c.c. 100c.c. 三種包裝

吉惠® Jiffy® 世界性專利的育苗材料 泥煤片·泥煤鉢



成活好 幼苗壯 生長快 收穫早



蔬菜·花卉 打寶樂® 捆紮機



- 使用簡便
- 省時省力
- 包裝美觀

芬蘭產 PEAT MOSS 苔類泥煤

無菌的栽培介質 (附有原產國農業管理機關檢疫證明) 通氣性、保水性良好，可單獨使用，亦可配合砂、土、珍珠石、蛭石等使用。



播種、扦插、植物 德國產 泥炭苔 育成及移植專用



一般的泥炭苔乾燥後，不易吸收水分，本製品經長年研究，適當調配分解程度不同之泥炭苔，添加肥料，微量要素及特殊吸水劑(有德國專利)，可立刻吸水即可使用。適於播種、育苗、培植等用途。

液肥/有機肥料/
其他農園藝等

資料備索。有興趣者，
請即洽詢



SUNYARD
上湧

上湧公司

台北市敦化北路222巷6弄6號

電話：(02)717-3900

台北郵政信箱81-171號

郵政劃撥帳號0111559-5周光邦帳戶